



桐生商工会議所NEWS

「カニ川通り」

桐生の道 ①⑥ カニ川通り

JR両毛線桐生駅北口を出て保健福祉会館から東に向かい新川通りに至る道はカニ川通りと呼ばれる。戦前には宮本町の村松沢を水源とする「カニ川」が流れていた。戦後すぐの桐生駅にはおびただしい乗降客があり、これを目当てに多くの屋台や露天商が駅前に建ち並んだ。昭和27年（1952）にカニ川の橋梁工事で併せ、河川上に店舗を建設しこれらの人たちを一カ所に集めて誕生したのが「カニ川マーケット」。今で言う屋台村であり、赤提灯街区として一時代を築いた通りである。

桐生駅周辺の整備計画の一環として平成6年（1994）にマーケットは解体、跡地には新しい道路が造られた。通りに沿って市庁舎や国の合同庁舎が建てられ官公庁街の趣である。道は連続的にカーブを描いているのが大きな特徴。車道を蛇行させて自動車の速度を落とさせ、歩行者との共存を図る「ボンエルフ」という当時の新しい概念が取り入れられた道である。



解体前のカニ川マーケット

桐生 商工 だより

2014

7

Vol.709

Topics

桐生商工会議所通常議員総会報告
第51回桐生八木節まつり開催日程

<http://www.kiryucci.or.jp>

<http://www.facebook.com/kiryucci>

毎月1回1日発行（昭和36年10月18日第三種郵便物認可） 平成26年7月1日発行

平成26年度
桐生商工会議所
スローガン

- ①桐生・みどり両市の合併を産業界から促進しよう
- ②中小・小規模事業者の経営を強力にサポートしよう
- ③近代化産業遺産や地域資源を活用した産業観光を推進しよう
- ④産学官の連携を深め、21世紀型の産業創出に取り組もう
- ⑤会員増強に取り組み、会議所の活力強化を図ろう

Contents ■■■ 2014.7

シリーズ 産業観光きりゅう紀行⑦

■「産地を席卷した村田式織機 織都を支え、現在も稼働」村田式織機	1
■桐生商工会議所 通常議員総会報告	2・3
■第51回桐生八木節まつり開催日程	4
■ベスト・アクション表彰／平成26年度地域力活用新事業∞全国展開プロジェクト	5
■新入社員激励のつどい報告	6
■桐生商工会議所 役員・議員等名刺広告（暑中見舞い）	7～10
■インフォメーションコーナー	11
■所内関係団体 総会報告／第25回会員ゴルフ大会結果	12
■7月の催事／「小規模企業共済制度・経営セーフティ共済」のご案内	13
■平成25年桐生繊維業界の実態（桐生市繊維振興協会）	14
■両毛5市ネットワークコーナー（夏まつり特集）	15
■会員事業所からの発信（株神田運送店／もりの下のパン店）	16



ピックアップデータ

人 口 119,293人（－ 108）

世 帯 数 49,949世帯（＋ 30）

商工業者数 6,249人

会 員 数 1,716人（－ 4）

人口、世帯数は5/31現在、事業所数は平成18年事業所統計より算出。会員数は6/1現在。

有効求人倍率（4月）

	前月比
◆桐 生	0.82（－0.09）
◆群馬県	1.14（－0.03）
◆全 国	1.08（＋0.01）

桐生公共職業安定所調べ

群馬県乗用車新車登録台数

	前年同期比
◆3月	9,299台（＋16.2%）
◆4月	3,669台（＋24.6%）
◆5月	3,939台（± 0.0%）

群馬県自動車販売店協会調べ

平成26年度経営セミナー開催決定!!

●7月18日（金）14：00～17：00

“コストセーブノウハウ講座”

経費節減を成功させる視点から具体的な方法として
社会保険料、通信費等のコストダウンについて学べます。

参加費
□ 一般 2,000円



会場 桐生商工会議所
4階 405号室

主催 (有)山上会計事務所／桐生中央税理士法人
TEL.0277-46-1122 FAX.0277-22-0338
桐生市元宿町9-26 e-mail:info@yamakami.biz

中小企業「なんでも相談室」 をご利用下さい。



経営指導員がお答えします。

桐生商工会議所・中小企業相談所
(TEL 0277-45-1201)

7月の
無料相談会
開催のお知らせ

- 信用保証協会 金融・経営相談…… 7月8日(火) 午前9時30分～正午 当所2階 相談室
- 行政書士なんでも手続き相談…… 7月11日(金) 午後6時～午後8時 当所4階 404号室
- 特許発明相談…… 7月18日(金) 午後1時30分～午後3時30分 当所2階 相談室
- 法律相談…… 随時予約を受け付けます

(連絡先: 桐生商工会議所 TEL0277-45-1201)

節電・省エネ対策として、部会・議員総会等の諸会議には、ノーネクタイ、ノージャケット等の軽装でご出席いただきますようお願いします。

桐生商工会議所7月のスケジュール

1日(火)	青年部 正副直前会長会議 (501会議室) FTまちづくり委員会 (405号室)	12日(土)	2014じばさん夏の市〔後援〕 (地場産センター1F第1ホール) 13日迄
2日(水)	ぐんま警察官友の会総会 (群馬県警察本部) 桐生八木節まつり主催団体代表者会議 (市民文化会館スカイホールB)	15日(火)	県連合会 総務委員会／労働委員会 (前橋商工会議所)
3日(木)	環境・生活部会 サンデンフォレスト見学会 (サンデンフォレスト赤城事業所)	16日(水)	県連合会 商業・物流委員会／繊維等地場産業委員会 (前橋商工会議所) 繊維部会協議会納涼会 青年部 第4回会員拡大交流委員会
4日(金)	青年部視察研修会 (東京方面・国会議事堂他) 群馬県金属プレス工業会総会・情報交換会 (群馬県中小企業団体中央会) FT生活文化委員会「音楽と食のタベ」 (桐生市有鄰館)	17日(木)	県連合会 地域開発・建設委員会／金融税務委員会 (前橋商工会議所) FT「路地裏研究会」第28回プロジェクト会議 (502会議室) 青年部OB会納涼会及び新入会員歓迎会
6日(日)	第32回福祉環境コーディネーター検定試験 (ケービックⅠ)	18日(金)	県連合会 工業委員会／交通・観光委員会 (前橋商工会議所) 桐生機械工業連合会理事会 (305号室) 特許発明相談会 (当所2階相談室)
8日(火)	「桑やシルクを地域資源とした観光型体験プログラムの開発」事業第1回常任委員会 工業部会協議会納涼懇親会 信用保証協会 金融・経営相談 (当所2階相談室)	22日(火)	桐生商工会議所 正副会頭会議 (会頭室) 桐生商工会議所 常議員会 (オピニオンホール) 青年部 未来ビジョン特別委員会
9日(水)	建設部会議員会 (501会議室)	23日(水)	桐生八木節まつりジャンボバレー参加チーム代表者並びに行進アドバイザー会議 (ケービックⅠⅡ)
10日(木)	茨城・栃木・群馬三県商工会議所交流会議 11日迄 J I S溶接技能者評価試験 (群馬産業技術センター) 商業部会協議会納涼懇親会	24日(木)	一歩先への会計管理セミナー (305号室)
11日(金)	女性会納涼懇親会 行政書士なんでも手続き相談会 (404号室)	27日(日)	第16回環境社会検定試験(eco検定) (ケービックⅠⅡ)
		29日(火)	環境・生活部会協議会納涼会

6月25日現在

新入会員の紹介

ご入会ありがとうございました。

(平成26年6月1日～6月25日現在)
(順不同・敬称略)

部 会	事 業 所 名	代 表 者	業 種	住 所
理財・厚生	細井内科医院	細 井 盛 一	医療業	浜松町
商 業	(株)ロイド	神 場 伯 明	アパレル製品企画卸	広沢町
商 業	X・B(クロス・ビ)	杉 本 紫 乃	飲食店	巴 町
商 業	(有)アズイズ	田 中 利 幸	ポスター・衣類小売業	錦 町
織 維	染と織 櫟	小 川 由起子	染織製造販売	宮前町
工 業	(株)シンクトゥギャザー	宗 村 正 弘	電気自動車製造業	相生町
環境・生活	もりの下のパン店	森 下 久	パン・菓子製造販売	菱 町
環境・生活	(株)ボストンハウス	小保方 裕 司	西洋料理店	相生町

太田商工会議所／群馬県地域ジョブ・カードサポートセンターよりお知らせ

ジョブ・カード制度 をご活用ください!

人材確保・育成を目指す経営者の皆様へ

更に使いやすくなった職業訓練制度(厚生労働省／キャリアアップ助成金)の活用をご提案いたします!

桐生商工会議所 又は 太田商工会議所／群馬県地域ジョブ・カードサポートセンター TEL.0276-45-2121

ジョブ・カード事業HP <http://www.jc-center.jp/>



保険をくりと変える。



アクサ生命

redefining / standards



www.axa.co.jp/life/

アクサの 一生保障の医療保険 プライム120

無解約払いもどし金型終身医療保険(09)

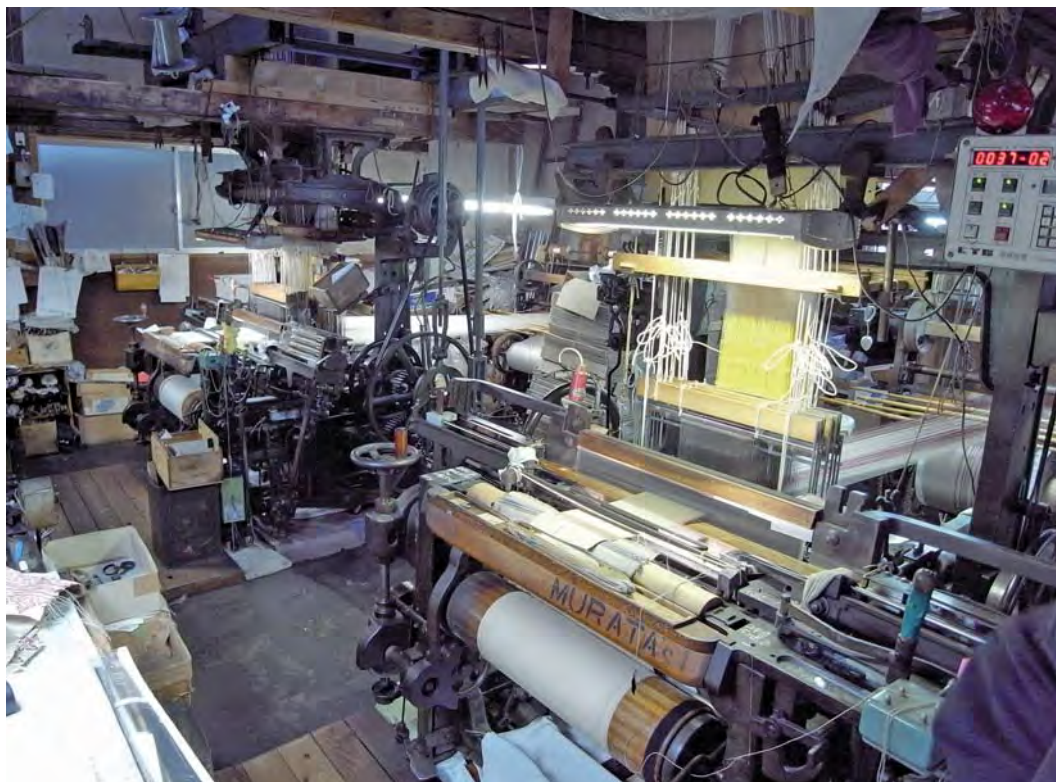
病気・ケガによる入院を一生保障する保険です。

保険料払込期間中の払いもどし金がないため、その分保険料が割安で、
一生保障保険料が変わりません。

- ご検討の際には、「重要事項説明書(契約概要・注意喚起情報・その他重要なお知らせ)」「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。
- アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事業所の各種ニーズ(甲斐金・見舞金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など)を共済制度／福祉制度でサポートしています。また、経営者・従業員のみならず個人の自助努力による医療保障、生活保障、財産形成などのニーズにお応えする各種プランもご用意しています。貴事業所でも、ぜひ商工会議所の共済制度／福祉制度の活用をご検討ください。

群馬支社 桐生営業所 〒376-0023 桐生市錦町3-1-25 TEL 0277-22-7720

AXA-A1-1309-2643/9F7



産業観光
きりゅう銀行 ④7

産地を席卷した村田式織機
織都を支え、現在も稼働

村田式織機

桐生の機械金属工業の歴史をたどると、突出した存在として「桐生機械株式会社」と「村田鉄工所」の2社に行き当たる。前原準一郎氏が創立した桐生製作所（後の桐生機械）は、金箆から始まり、織物準備機の撚糸機、整経機、管巻機などを製造。一方、初代村田兵作氏が設立した村田鉄工所はジャカードの製作から鉄製力織機を製造し、桐生の機械金属工業の曙を築いた。

村田氏は明治元年（1868）に新潟県刈羽郡に生まれ、22歳で桐生の地を踏み日本織物株式会社に入社した。ここで機械技術を学び、同社を一年余で辞めてジャカード製造に取り組んだ。同28年（1895）には村田鉄工所を創業、管巻機や整経機、繰返機の改良に成功。同40年頃からは力織機の研究に着手、大正2年（1913）に桐生における力織機の第一号機「村田式力織機」を完成させた。

これは鉄製で四種類の緯糸（よこいと）を交互に織物に打ち込める四丁杼（よんちようび）力織機であり、画期的な機能を持っていた。同3年（1914）に東京で開催された大正博覧会、同7年（1918）に足利で開催された全国染織機械に出品して高い評価を受けた。同10年（1921）に工場を西桐生駅前に移転、従業員約80人を擁す織機専門メーカーとなった。

昭和10年（1935）調査では、桐生産地の鉄製力織機10,255台のうち村田式織機は2,759台、27パーセントを占めている。昭和初期の恐慌、不況期を乗り越え稼働した村田式力織機、日本を代表する織機として当時の工業高校の教科書に掲載されたという。

村田兵作の名は二代、三代と受け継ぎ襲名され、社名も村田機械製作所から村田工業となり、現在は太田市由良の工場でディーゼルエンジン用の燃料噴射ポンプを中心とした自動車関連部品を製造している。現在の会長は村田陽一郎氏、社長は村田光繁氏である。

菱町の撚上織物、ノコギリ屋根の工場内では村田式織機が現役で稼働している。代表の撚上喜一さんは「とても優秀な機械」と太鼓判を押す。部品もなく機械の摩耗も進んでいるため大切に手入れをされながらの稼働である。桐生の機械金属工業の礎を築いた歴史的な名機、産業遺産とも言える後世に残すべき織機である。

（写真は撚上織物工場内で稼働中の村田式織機）

桐生商工会議所 通常議員総会

25年度事業報告、各会計決算など承認

桐生商工会議所通常議員総会が六月二十四日午後二時から会議所会館ケービックホールで開かれ、平成二十五年度事業報告並びに一般会計収支決算をはじめとする各会計の決算議案が上程され、いずれも原案通り承認された。

平成二十五年度の事業報告では、五つのスローガンを柱とした取り組みを説明。桐生・みどり両市合併の促進、中小・小規模事業者に対する経営サポート、近代化産業遺産を活用した産業観光の推進、

産学官連携による新産業創出、会員増強による会議所活力の強化を中心とした各種事業を展開してきたことを報告した。

また、会議所の使命である政策提言活動の積極的な実施や部会・委員会の精力的な開催、青年部・女性会の活動、ファッションタウン推進協議会によるまちづくり事業への取り組みなど、多彩な事業活動も報告された。

また、平成二十五年度一般会計収支決算、特定退職金共

済制度特別会計収支決算、収益事業等特別会計収支決算、桐生中小企業相談所特別会計収支決算、退職給与積立金特別会計収支決算が一括上程され、石原雄二専務理事が説明。いずれも原案通り承認された。この他、平成二十六年の政策提言を承認した。

(各会計収支決算、政策提言については、別表を参照)

当所監事を選任

小林雅子氏

通常議員総会の席上、桐生商工会議所監事の選任について承認され、欠員となっていた監事に当所繊維部会所属の小林雅子氏（小林当織物株式会社代表取締役）が就任した。任期は平成二十八年十月三十一日まで。



小林雅子氏



通常議員総会であいさつする柿沼洋一会頭（上）
全議案について承認された通常議員総会（下）

平成26年度 政策提言事項

- ①みどり市との早期合併について（継続）
- ②桐生地域の観光事業の振興について（改訂）
- ③中心市街地の活性化について（改訂）
- ④「路地等の魅力整備」について（改訂）
- ⑤環境先進都市に向けた政策の推進について（改訂）
- ⑥桐生のファッションタウン運動への支援について（継続）
- ⑦新時代に即した「グランド・デザイン」の構築について（継続）
- ⑧群馬県繊維工業試験場の拡充について（継続）
- ⑨国道50号線の全線4車線化の促進について（継続）
- ⑩「沢入桐生線」事業の促進による日光観光ルートの整備について（継続）
- ⑪「富岡製糸場と絹産業遺産群」と連携した産業観光の推進について（改訂）
- ⑫「桐生新町重要伝統的建造物群保存地区」について（改訂）
- ⑬東武新桐生駅の利便性向上について（改訂）
- ⑭金融税務対策について（継続）
- ⑮中小企業税務対策について（改訂）

インターネットのことなら何でも

インターネット
接続サービス

ホスティング
サービス

セキュリティ
サービス

専用線接続
サービス

ホームページ
作成サービス



サンフィールド・インターネット

群馬県桐生市広沢町3-4025 フリーダイヤル0120-55-0520
http://www.sunfield.ne.jp/ office8@sunfield.ne.jp



NTT東日本

「フレッツ・あずけ〜る」の高セキュリティプラン
「フレッツ・あずけ〜るPROプラン」新登場!!

フレッツ・あずけ〜るは、フレッツ光ご契約者向けの
オンラインストレージサービスです。

お問合せ・お申し込みは
0120-027606

NTT東日本 埼玉事業部 群馬支店
営業時間：9時～17時（土日・休日除く）
K14-1104【1407-1407】

永年勤続・退任議員を表彰

同じく通常議員総会の席上で、当所役員・議員等表彰規程に基づく永年勤続議員ならびに退任議員の表彰と日本商工会議所表彰規則に基づく退任表彰が行われた。また、関東経済産業局長表彰を受賞した朝倉泰常議員に表彰状が授与された。

被表彰者は次の通り（順不同・敬称略）

☆関東経済産業局長表彰

▽朝倉泰常議員（繊維部会）
☆日本商工会議所表彰

【退任（役員在任六年以上または議員在任十年以上）】
▽長尾昌明前専務理事▽坂部義治前議員（商業部会）

☆桐生商工会議所表彰
【永年勤続（在任九年以上）】
▽本田雄一郎議員（商業部会）▽市川導宏議員（工業部会）▽岡田哲夫議員（工業部会）▽田中義弘議員（工業部会）

▽新見祐三議員（工業部会）▽川村隆常議員（繊維部会）▽桑原志郎常議員（繊維部会）▽柳明彦議員（繊維部会）▽押見新一郎常議員（理財・厚生部会）▽坂田忠男常議員（理財・厚生部会）▽大澤直也議員（建設部会）▽川田利雄議員（環境・生活部会）

【退任（在任三年以上）】
▽長尾昌明前専務理事▽坂部義治前議員（商業部会）



永年勤続議員に表彰状が伝達された

上原英之場長が特別講演会 富岡製糸場との連携を探る

六月二十四日開催の通常議員総会終了後、特別講演会が開催された。

群馬県繊維工業試験場長の

上原英之氏が講師を務め、「繊維工業試験場の取り組み」と題し講演を行った。

上原氏は、昭和六十二年に

平成25年度 収支決算 総括表

自 平成25年4月1日～至 平成26年3月31日

桐生商工会議所
（単位：円）

会計別	収 入 決 算 額			支出決算額	収入支出 差引残高 （次年度繰越金）
	前年度 繰越金	今年度 収入額	収入合計		
一 般 会 計	26,775,153	64,025,435	90,800,588	60,476,301	30,324,287
特定退職金共済制度 特別会計	162,950	190,250,888	190,413,838	190,368,690	45,148
収益事業等 特別会計	17,235,480	64,815,929	82,051,409	61,020,579	21,030,830
桐生中小企業相談所 特別会計	96,907	69,923,600	70,020,507	69,902,259	118,248
合 計	44,270,490	389,015,852	433,286,342	381,767,829	51,518,513



繊維工業試験場長の上原氏による講演

群馬県庁入庁以来、企業局、商工労働部等に在籍、平成二十二年に企画部世界遺産推進課次長に就任し、今日の富岡製糸場の世界遺産登録の礎を築いた。その後、同二十五年に群馬県繊維工業試験場長に就任した。

講演では、念願の世界遺産が決定した「富岡製糸場と絹産業遺産群」を活用した産地としての取り組み、繊維工業試験場の果たす役割、シルク製品の開発や販売促進等につ

郷土銘酒

赤城山

近藤酒造株式会社

TEL 72-2221(代) FAX 73-1603

まごころ一番

桐生典礼会館

事前相談24時間
承ります

☎0277-55-0101
☎0120-552601

第51回 桐生八木節まつり

8月1日(金)～3日(日)

盛夏の3日間!! イベント目白押し!



第五十一回桐生八木節まつりが、八月一日(金)から三日(日)までの三日間、市内全域で開催される。今年の主要行事日程が決定した。

初日一日のメイン行事である「全日本八木節競演大会」は予選を市民文化会館小ホールで行い、決戦大会を午後六時三十分から本町五丁目足利銀行前に設置される本町五ワ

第51回 桐生八木節まつり 開催日程

日 付	行 事 名		場 所	時 間 等
7月31日 (木)	安全祈願祭		桐生天満宮	午前10時～
	みこし宵の出御（祇園）		美和神社～本町五丁目	午後8時～
8月1日 (金)	まつり装飾		まつり会場内	午後3時～
	全日本八木節 競演大会	予 選 会	市民文化会館小ホール	午前10時30分～
		決 戦 大 会	本町五ワイドステージ(足利銀行前)	午後6時30分～午後9時30分
	子ども みこしまつり	キッズフェスティバル	新川公園	午後1時30分～午後6時
		みこしパレード	新川公園～市内各所～新川公園	午後3時15分～午後5時
	八 木 節 お ど り	本町二：本二 宏龍大やぐら（矢野園駐車場前）		午後7時～午後9時45分
		本町五：粋翔大やぐら（桐生ガスプラザ前）		午後7時～午後9時45分
本町六（メモリード前）		午後7時～午後9時45分		
末広町（メガドン・キホーテ前）		午後7時～午後9時45分		
錦 町（錦町商店街内）		午後7時～午後9時45分		
8月2日 (土)	まつり装飾		まつり会場内	終 日
	織都桐生千三百年記念 織物メチャクチャ市 （桐生織物産地謝恩セール）		市民文化会館スカイホール及び 第1会議研修室	午前10時～午後1時
	まゆ玉ころがし大会		有鄰館及び有鄰館前（本町二丁目）	午前10時～午後6時30分
	みこし渡御（祇園）		本町（天王町：本町五丁目）	正午～午後4時40分
	八木節子ども大会		末広町（メガドン・キホーテ前）	午後4時～午後9時30分
	八 木 節 お ど り	本町二：本二 宏龍大やぐら（矢野園駐車場前）		午後7時～午後9時45分
		本町五ワイドステージ（足利銀行前）		午後6時30分～午後9時30分
本町五：粋翔大やぐら（桐生ガスプラザ前）		午後6時30分～午後9時45分		
本町六（メモリード前）		午後7時～午後9時45分		
8月3日 (日)	まつり装飾		まつり会場内	終 日
	みこし還御（祇園）		本町五丁目～美和神社	正午出発
	ジャンボパレード		本町三丁目～錦町十字路	午後1時出発
	ダンス八木節		新川公園	午後3時～午後9時30分
	全日本八木節歴代優勝者共演大会		本町五ワイドステージ（足利銀行前）	午後6時30分～午後9時30分
	桐生八木節おどり共演大会		錦町（錦町商店街内）	午後7時～午後9時45分
	八 木 節 お ど り	本町二：本二 宏龍大やぐら（矢野園駐車場前）		午後7時～午後9時45分
本町五：粋翔大やぐら（桐生ガスプラザ前）		午後7時～午後9時45分		
本町六（メモリード前）		午後7時～午後9時45分		
末広町（メガドン・キホーテ前）		午後7時～午後9時45分		

イドステージで行う。「子どもみこしまつり」は、新川公園を中心に、キッズフェスティバルとみこしパレードが行われる。「八木節おどり」は本町二、五、六丁目、末広町、錦町にやぐらを組み、午後七時頃から開催される。

中日二日は、市民文化会館

で「織物メチャクチャ市(桐生織物産地謝恩セール)」、有鄰館周辺で行われる「まゆ玉ころがし大会」、桐生祇園祭を象徴する「みこし渡御」、末広町の「八木節子ども大会」と行事が目白押し。

最終日三日の目玉行事である「ジャンボパレード」は、

本町三丁目から出発し本町通りを南進、錦町十字路が終点となる。恒例の「ダンス八木節」は新川公園内に特設ステージを設け、街を舞台に華麗な舞いを披露する。

メイン会場となる本町通り、錦町通り、末広町通りは期間中、交通規制が敷かれる。お

りひめバスは前日の七月三十一日から各路線が一部経路を変更、上毛電鉄、わたらせ渓谷鐵道も期間中臨時列車を増発する。

三日間の詳しいイベント内容は別表のとおり(時間や内容など変更になる場合があります)。

きりゅう市民活動 推進ネットワークが受賞

関商連ベスト・アクション表彰

関東商工会議所連合会（三村明夫会長）の第五十七回総会が六月五日に開かれ、管内の各商工会議所から会頭、専務理事らが出席した。

総会の席上、「第九回ベスト・アクション表彰」の表彰式が行われ、当所が推薦したきりゅう市民活動推進ネットワーク（近藤圭子代表）が表彰された。

この表彰は管内各商工会議所の事業活動に関連して、まちづくりの推進や地域活性化、会議所の知名度貢献など顕著な貢献（ベスト・アクション）をしている会員などを会長名で表彰することにより、各会議所事業へのさらなる協力を促すとともに他会員の模範とすることを目的に、平成十八年度から実施しているもの。

きりゅう市民活動推進ネットワークは、「いきいきとした桐生」をつくるために、幅広い市民活動の推進を目的として平成十四年五月に設立された民間団体。同年七月にオープンした桐生市民活動推進センター「ゆい」



「ベスト・アクション表彰」を受賞した近藤圭子代表(右)

の運営者として、冬の新たな恒例行事として定着した「JR桐生駅北口イルミネーション」や、市民が生涯学習の場として気軽に参加できる「寺子屋ゆい」、「サイクリング」「里山歩き」「スロージョギング」など会員と市民との交流をはかるネットワーク交流会など豊かなまちづくりのために、さまざまな分野の市民活動を支援、実施している。

近藤氏には、六月十二日、当所石原雄二専務理事が末広町のセンター「ゆい」を訪問し、三村明夫関東商工会議所連合会長名の表彰状を手渡した。

“桑とシルク”による観光開発 平成26年度地域力∞全国展開PJで

桐生商工会議所（柿沼洋一会頭）は、平成二十六年度地域力活用新事業∞全国展開プロジェクトの採択を受けて、「桑やシルクを地域資源とした体験型観光プログラム」の開発事業に取り組んでいく。

同プロジェクトの正式名称は「小規模事業者地域力活用新事業全国展開支援事業」。

地域の資源を活用した特産品や観光資源の開発、販路開拓など、小規模事業者が全国規模のマーケットを視野に入れたプロジェクトに対し幅広く支援するもので日本商工会議所が主催団体となり平成十八年度から実施しているもの。当所では、平成二十年度にノコギリ屋根工場を核とした産業観光推進事業、平成二十二年度に商店街一店一作家（一工場）プロジェクト、平成二

十四・二十五年度にルームオブ桐生プロジェクトが採択された実績がある。

今回の事業で活用する地域資源は、「桑」と「シルク」。

地場産業である織物の礎を築いてきた桑とシルクに関連のある織物工房、染色工房、桑畑、養蚕農家、ノコギリ屋根工場などを巡り、地域の絹織物文化に触れる体験型観光プログラムの開発を行う。また、宿泊プログラムと体験プログラムの感動をテーマに磨き上げ、多くの宿泊客を呼び込むことも大きな狙いとしている。

今後、常任委員会を立ち上げ、関係事業者などからも協力を得て、各事業の実施に向けた活動を本格化させる考えだ。

「脱温暖化PJ」成果の統合・実装へ

昨年九月で五年間にわたる事業が終了した脱温暖化プロジェクトの成果を統合し、さらに多くの地域で脱温暖化の

取り組みを普及実装していくとする「創発的地域づくりによる脱温暖化」プロジェクトのキックオフ式典が六月十

五日、桐生地域地場産業振興センターで開催された。式典では、亀山豊文桐生市長、泉紳一郎JST社会技術研究開発センター長らによる挨拶に続き、プロジェクトの代表を務める群馬大学大学院理工学府教授の宝田恭之氏からプロジェクトの概要が説明された。

同プロジェクトは、JST社会技術研究開発センターの研究開発成果実装プログラムの一環として、産・官・学・民が連携して取り組んでいく。また、式典終了後、「地域から自然エネルギー立国」と題し、第一回創発的地域連携シンポジウムが開かれ、地域から活躍する女性たちとともにこれからの課題を考える一をテーマにしたシンポジウムが行われた。



「創発的地域づくりによる脱温暖化」プロジェクトが始動

”新入社員激励のつどい”を開催 テーブルマナーの教養講座も

当所と桐生市、桐生地区勤労対策協議会共催の「平成二十六年新入社員激励のつどい」が、六月二十六日（木）に桐生プリオパレスで行われ、地元企業九社より三十一人が参加した。

これは、毎年新規学卒就職者並びに地区内企業の就職者を対象に、勤労意欲の高揚と企業への定着を図るために開催しているもの。

式典では、主催者挨拶として八木計二桐生市副市長、柿沼洋一桐生商工会議所会頭から激励の言葉が贈られ、来賓の相沢崇文桐生市議会議長、佐藤寿桐生労働基準監督署長、広木隆桐生公共職業安定所長からはお祝いの言葉が述べられた。



地元企業9社31人が参加した「新入社員激励のつどい」（6月26日）

また、新入社員を代表して尾見圭介さん（㈱矢野）が誓いの言葉を述べた。

式典終了後の教養講座では、講師である㈱プリオコーポレーション・メートル・サービストレーナーの鎌田真吾先生から、社会人として必要なテーブルマナーを学び、参加者は食事を楽しみながらも真剣に聞き入っていた。

県商女性連

定期総会開く

群馬県商工会議所女性連合会（楯政江会長）の定期総会が、六月十六日前橋商工会議所で開催された。

平成二十六年度事業計画案並びに収支予算案が承認された。また各市単会の改選に伴う役員変更について報告され、退任役員に感謝状が贈られた。

総会終了後には「逆境こそ飛躍のチャンス」感謝する力」と題して記念講演会が行われた。講師のリッキージネスソリユーション㈱代表取締役の澁谷耕一氏は、妻を亡くし主夫とし



県商女性連の総会で講演する澁谷耕一氏

て三人の子供を育てながらも、脱サラ後起業した自らの経験をもとに人の縁の大切さ等を語り、参加者は熱心に聴講していた。

桐生の繊維産業とアニメを融合

地域内資金循環等新事業開発検討事業

桐生商工会議所（柿沼洋一会頭）は、地域内資金循環等新事業開発検討事業（全国商工会連合会主管）の採択を受けて、「桐生の伝統繊維産業とアニメ関連コンテンツとの融合プロジェクト」に取り組んでいく。

同事業は、地域の小規模事業者等が連携し、地域課題や

人材等資源を踏まえながら、地域内で資金を循環する、または地域外から資金を呼び込む新事業開発を促進するため、複数の事業者等が連携して、地域の現状に即した新たな事業開発や事業展開のための研修・勉強会に対する支援を行うもの。

当所のプロジェクトは、桐

生で連綿と続いてきた伝統的な繊維産業と日本が世界に誇るアニメ文化を融合させることで、エンターテインメント性溢れる新たなモノづくりとビジネスモデル構築を検討する。拡大し続けるアニメ関連の市場ニーズを捉えた商品企画とビジネスモデルを実現することで、繊維産業の中でも特に衰退傾向にある和装関連産業の新たな需要創出を図るとともに、繊維産地としての地域力を全世界に向けて発信することを目的とし、その結果として、地域の受注額増加と桐生産地の地域ブランド力の向上を目指すもの。具体的なビジネスモデル及び開発商品像は今後検討していくが、想定するプロジェクトのイメージは、アニメキャラクター等をモチーフとした着物や帯等の和装商品を開発し、販売展開していく。単なるアニメグッズを企画するのではなく、桐生の伝統的繊維技術力の高さを象徴するような商品開発を行い、アニメコンテンツの知名度に依存するのではなく、桐生の繊維製品とアニメが対等となるようなブランディングによる相乗効果をねらう。

今後、専門家や参画事業者らによる実施体制を整え、活動を本格化させる考えだ。

暑中見舞申し上げます



能澤孝博 常議員 (資)オリエンタル 代表社員	鍵田 実 常議員 (株)矢野 代表取締役社長	桜井勲夫 常議員 (株)サクライデンキ 取締役会長	養田 隆 常任相談役 (株)マルキン 代表取締役社長	石原雄二 専務理事 	柿沼洋一 会 頭 柿文織物(資) 代表社員
藤生五郎 常議員 (株)桐生ソウイング 代表取締役	阿久戸 寛夫 常議員 (株)ミツバ 取締役相談役	菅谷 武 常議員 (株)ジャパン アイデアセンター 代表取締役	福田英雄 常任相談役 東洋ポリース(株) 取締役会長	佐藤富三 名誉会頭 佐啓産業(株) 代表取締役会長	佐藤良男 副会頭 (株)佐藤工業 代表取締役
村田陽一郎 常議員 (株)村田工業 取締役会長	市川導宏 常議員 (株)市川鉄工 代表取締役社長	高野智弘 常議員 (株)桐生山葵問屋 高野商店 代表取締役社長	佐羽秀夫 常任相談役 三立応用化工(株) 代表取締役会長	塚越平人 名誉議員 桐生瓦斯(株) 代表取締役会長 執行役員	山口正久 副会頭 (株)トヨタプロダクツ 代表取締役社長
朝倉 泰 常議員 朝倉染布(株) 代表取締役会長	小倉康宏 常議員 小倉クラッチ(株) 代表取締役社長	竹内靖博 常議員 (株)シロキヤ 代表取締役	石原庸右 相談役 石原会計事務所	横山勝則 名誉議員 (株)群馬銀行 桐生支店 執行役員 桐生支店長	粕山知久 副会頭 (株)サンフー 代表取締役社長
小室 豊 常議員 (株)カネトモ 代表取締役社長	岸本一也 常議員 (株)山田製作所 代表取締役社長	山本 豊 常議員 (株)日進 代表取締役社長			宮地由高 副会頭 (有)青柳 代表取締役社長



暑中見舞申し上げます

佐瀬 守男 議 員 (株)ホットランド 代表取締役	相場 久男 議 員 (有)相場 代表取締役	坂入 勝 常 議 員 (株)美喜仁 代表取締役社長	吉田 栄佐 常 議 員 (株)吉田組 取締役社長	押見 新一郎 常 議 員 押見会計事務所 所 長	川 村 隆 常 議 員 (株)川村 代表取締役社長
清水 久弘 議 員 (株)海商水産 代表取締役社長	岡部 信一郎 議 員 オカベバックス(株) 代表取締役	塚越 紀隆 常 議 員 桐生瓦斯(株) 代表取締役社長	吉野 雅比古 常 議 員 桐生建設(株) 代表取締役社長	坂田 忠男 常 議 員 桐生信用金庫 理事長	木村 俊一 常 議 員 (株)小野木商店 代表取締役社長
甲 栄一 議 員 日本ゼウス工業(株) 代表取締役	金子 由美子 議 員 (株)桐生さくらや 代表取締役	生 方 準一 監 事 税理士法人 生方会計 社 員	秋山 力 常 議 員 (株)両毛シネマス 代表取締役社長	北川 祐一郎 常 議 員 北川設計 所 長	桑原 志郎 常 議 員 (有)クワテルニット 代表取締役
田中 桂 議 員 桐生中小企業 福祉事業(協) 専務理事	岸田 信克 議 員 (株)近江屋書店 代表取締役会長	鈴木 喜一 監 事 (株)鈴木機械 取締役会長	岡田 昌之 常 議 員 カナイ石油(株) 代表取締役社長	北村 隆 常 議 員 (株)北村土木 代表取締役社長	澤田 匡宏 常 議 員 丸幸(株) 相談役
本田 雄郎 議 員 (株)ホンダ 代表取締役社長	北川 貴久 議 員 (有)フジヤ 専務取締役	小林 雅子 監 事 小林当織物(株) 代表取締役	小林 克之 常 議 員 桐生典礼(株) 代表取締役会長	平澤 堪 常 議 員 平澤建設(株) 代表取締役	石井 謙三 常 議 員 石井経理事務所 所 長

暑中見舞申し上げます

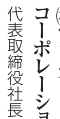


議 員 篠田 一  丸中(株) 代表取締役	議 員 遠坂 隆之  遠伊織物(有) 代表取締役社長	議 員 新見 祐三  新見化学工業(株) 代表取締役会長	議 員 新貝 隆一  (有)新貝製作所 代表取締役社長	議 員 大西 健太郎  (株)大西ライト 工業所 代表取締役社長	議 員 茂木 理亨  (株)モギカン店 代表取締役
議 員 野田 伸一郎  野田染工(株) 代表取締役社長	議 員 笠原 康利  (株)笠盛 代表取締役社長	議 員 西場 伸一  西場工業(株) 代表取締役	議 員 須藤 誠吾  (株)須藤機械 代表取締役会長	議 員 岡田 悠天  フジハツ工業(株) 代表取締役社長	議 員 森 裕美  森産業(株) 代表取締役社長
議 員 松井 智司  (株)松井ニット技研 代表取締役	議 員 栗原 清吉  (株)ユーホー 代表取締役	議 員 荻掛 和男  (株)トーワ 代表取締役社長	議 員 立澤 俊明  (株)アスビックス 専務取締役	議 員 加藤 貢  加藤鉄工(株) 代表取締役	議 員 山崎 達也  メディアアランド・ ウイニング(株) 代表取締役
議 員 柳 明彦  (株)ヤナギ 代表取締役	議 員 牛腸 章  桐生絹織(株) 代表取締役	議 員 森 茂弘  不二山機械工業(株) 代表取締役	議 員 田中 義弘  (有)ススキワーバー 代表取締役	議 員 栗原 健二  (株)モミモ 代表取締役社長	議 員 新井 智乙  (有)新井工業 代表取締役
議 員 山谷 信良  山谷信良 税理士事務所 所 長	議 員 佐藤 好雄  佐啓産業(株) 代表取締役	議 員 森山 俊男  (株)梁瀬産業社 代表取締役	議 員 中野 幸夫  桐生工業(株) 代表取締役社長	議 員 佐羽 宏之  三立応用化工(株) 代表取締役社長	議 員 市原 富夫  サンウチノブ工業(株) 桐生工場 工場長

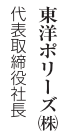
暑中見舞申し上げます



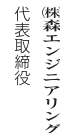
山根明



松井研三



福田雅之



森末廣



金子昌弘



松村貢



和田洋一



松枝幹



并升仙天



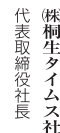
川田利雄



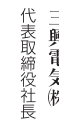
清水泰江



茂木聖二



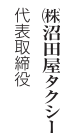
木村洋一



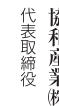
高橋昇



新井茂男



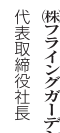
小林康人



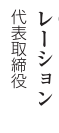
名村健男



大川恭史



野沃八千万



增田浩三



大澤直也



新卒者・若年層の 職場定着支援について

ハローワークでは、求職者の就職及び事業主の皆様の人材採用に貢献するべく、様々な取り組みを行っておりますが、平成26年度より、特に新卒者・若年者に対して職場定着支援に取り組んでいくこととしています。

事業主の皆様へお願い

- ハローワークを利用して就職された方への、ハローワークからの連絡、声かけ等についてご了承下さい。
- 職場定着に関する好事例を教えてください。
- ハローワークで従業員の定着に関する相談ができます。ご活用下さい。
- 就職に際しての、就職関連情報開示のお願い（「若者応援企業宣言」しませんか？）

詳細は、ハローワークにおたずね下さい。

厚生労働省・都道府県労働局・ハローワーク

一日 公庫

ぜひ
ご相談を!

日本政策金融公庫前橋支店国民生活事業では、今年も次の日程で「一日公庫（特別相談会）」を開催いたします。

開催日時 平成26年7月8日(火)
午前10時～午後3時

場 所 日本政策金融公庫桐生出張所
(桐生商工会議所会館内3階)

お問い合わせ 前橋支店 (Tel.027-223-7312)
担当：仙田

※当日は予約制ですので、前日までにご連絡ください。



2014 じばさん夏の市



桐生地域内の優れた特産品のPRを目的に、ネクタイ、マフラー、スカーフなどの繊維製品や、ソースカツ丼、ひもかわ、焼きまんじゅうなどの食品、その他、化粧品など桐生地域内で製造された商品を一同に集め販売致します。

また、桐生地場産センターと関係の深い全国各地の地場産センターなど14の地域から、各地の産品を「お取り寄せ」して販売致します。そのほか特別企画として、黒保根新鮮野菜の無料プレゼントや、プレゼント企画、また「ゆかた着装体験教室」などを開催致します。

開催日時 平成26年7月12日(土)・13日(日)の二日間 午前10時～午後4時

会 場 (公財)桐生地域地場産業振興センター (桐生市織姫町2-5)

後 援 桐生市、みどり市、桐生広域物産振興協会、桐生商工会議所、桐生法人会、桐生タイムス、上毛新聞、群馬テレビ

主催・お問い合わせ先 (公財)桐生地域地場産業振興センター

〒376-0024 桐生市織姫町2-5 電話.0277-46-1011 FAX.0277-46-1014

産業貢献企業を ご推薦ください!

桐生市では毎年、市内の企業に多額の発注をして、本市の産業振興に貢献した市外の企業に感謝状を贈呈しています。

今年度も産業貢献企業の推薦受け付けを下記のとおり行います。

対 象 次のいずれかにあてはまる市外の企業

- 市内の1企業に対する年間発注額が5千万円以上で、その企業の年間受注額の50パーセント以上を占める企業
- 市内の1企業に対する年間発注額が1億円以上の企業

第42回桐生市産業貢献企業感謝状贈呈式=平成26年10月17日(金)

申込み 対象となる企業を推薦しようとする市内企業は、推薦用紙に必要事項をご記入のうえ、7月31日(木)までに、桐生市役所産業政策課工業労政係(市役所3階、電話46-1111内線565)へお申し込みください。推薦用紙は、同課のほか、桐生市ホームページにあります。

平成26年経済センサス 基礎調査・商業統計調査にご回答をお願いします。

平成26年7月1日現在で、「経済センサス・基礎調査」と「商業統計調査」が、全国のすべての事業所及び企業を対象に一体的に実施されます。

「経済センサス・基礎調査」は、我が国の事業所及び企業の基本的構造を明らかにするとともに、各種統計調査の母集団情報の整備を図ることを、また、「商業統計調査」は、我が国の商業の実態を明らかにし、商業に関する施策の基礎資料を得ることを目的として実施します。

調査の結果は、国や地方公共団体における行政施策の立案や、民間企業における経営計画の策定など、社会経済の発展を支える基礎資料として広く利用されます。

調査の回答方法は、調査員に調査票を提出する方法のほか、インターネットを使用してオンラインでもご回答いただけます。また、「本社等一括調査」の場合は、郵送又はオンラインでご回答いただけます。

訪問させていただく調査員は必ず調査員証を携行しておりますので、不審に思われた場合は御確認下さい。

皆様から提出していただく調査票については、統計法に基づき調査内容の秘密は厳守され、統計作成の目的以外には一切使用されませんので、正確な御記入をお願いいたします。

なお、記入等で御不明な点がありましたら、下記までお問い合わせ下さい。

コールセンター 0120-0701-70 (通話料無料)
桐生市情報管理課統計係 0277-46-1111 (内線774)



第25回 会員ゴルフ大会を開催

当所の第二十五回会員ゴルフ大会が、六月七日（土）に桐生カントリークラブで開催され、八十六人（一般の部三十四名、シニア・レディースの部五十二人）が参加した。

この大会は、普段顔を合わせる機会が少ない会員同士の交流と親睦を図ることを目的に、会員交流委員会（藤生五郎委員長）の主催で毎年行われているもの。

大会優勝者は、一般の部が村岡謙一さん（小林当織物㈱）、シニア・レディースの部が黒沢清市さん（三和教材㈱）だった。

当日は、一日雨模様で午前中のハーフスコアでの順位決定となったが、参加者は表彰式まで賑やかに楽しんだ。主な賞は、別表のとおり。（敬省略）



一般の部で優勝した村岡謙一さん(右)

ゴルフ結果

一般の部

優勝	村岡謙一
準優勝	岡澤俊
3位	立須

シニア・レディースの部

優勝	黒沢清市
準優勝	津久井孝
3位	岩崎隆

ベストグロス賞

一般の部	村岡謙一	41
シニア・レディースの部	藤生五郎	39

ニアピン賞

2番	柴田栄一	允豊宏夫
7番	金吉	井本倉上
11番	田田	山小井
16番	柴田	弘聡一

※悪天候のため午前中のハーフスコアで順位決定

「銀座でおいしい群馬再発見!!」

新浜せんべい
が出店!

平成二十六年五月二十三日
二十四日の二日間、東京・

銀座「ぐんまちゃん家」の二階イベントスペースで「銀座

でおいしい群馬再発見!!」が開催された。

このイベントは群馬県が主催したもので、経営革新計画承認事業者、サービス産業生産性向上事業参加事業者及びビジネスプランコンテスト受賞事業者を対象として、魅力ある商品を表示販売した。東京近郊に在る地元への愛着が強い本県出身者をターゲットに展示販売会を開催することで最終消費者向けの直接的な販路拡大、バズマーケティング（最終消費者の口コミ等による情報拡散）による間接的なPR等を狙った。

所内関係団体

6/3 勤対協

桐生地区勤労対策協議会の定時総会が六月三日（火）、午後五時から当所六階ケービックIIで開催され、平成二十五年度事業報告並びに収支決算、役員改選、平成二十六年事業計画案並びに収支予算案が承認された。

役員改選で選任された正副会長は次の通り。（任期二年、敬称略）

▽会長 柿沼洋一（桐生商工会議所会頭・再任）

▽副会長 大澤豊（桐生商店連盟協同組合理事長・再任）

総会報告

イベントには経営革新計画承認事業所で当所会員事業所の（株）新浜せんべい（山根久男代表）も出店。期間中は盛況で「桐生」のPRが図れたとのこと。今後も支援を重ね「桐生」を積極的にアピールしていきたい。



後藤隆造（桐生織物協同組合理事長・再任）

また、総会終了後には、管内高等学校等進路指導主事との情報交換会が行われた。

6/12 桐生発明協会 発明クラブ後援会 発明クラブ

桐生発明協会（阿久戸庸夫会長）の定時総会が六月十二日（木）、午後一時三十分から当所五〇一会議室で開催され、平成二十五年度事業報告並びに収支決算、平成二十六年事業計画案並びに収支予算案が承認された。

また、桐生少年少女発明ク

6/13 産環協

桐生地区産業環境保全連絡協議会（阿部研一会長）の定時総会が六月十三日（金）、午後六時から当所五〇一会議室で開催され、平成二十五年度事業報告並びに収支決算、平成二十六年事業計画案並びに収支予算案が承認された。

6/17 青申会

桐生青色申告会の定時総会が六月十七日（火）、午後五時

十五分から当所六階ケービックホールで開催され、平成二十五年度事業報告並びに収支決算、役員改選、平成二十六年事業計画案並びに収支予算案が承認された。今年は結成六十周年記念となった。

役員改選で選任された正副会長は次の通り。（任期二年、敬称略）

▽会長 村田永昌（再任）

▽副会長 柳澤彰（再任）
大澤實（再任） 田村昭一（再任） 高瀬安夫（新任）

桐生市職業訓練センター
創立二十周年記念特別講演会
「職人の心と技が
育んだ日本の文化」

▽期日＝九月十六日（火）
▽時間＝午後六時十五分～
（午後五時四十五分開場）▽場
所＝桐生市職業訓練センター
（相生町五）▽定員＝百五十人
（先着順）▽内容＝桐生市職業
訓練センターの創立二十周年
を記念して、芥川賞候補四回
の作家である塩野米松氏を招
きます。塩野氏は、世界最古
の木造建築の法隆寺を守った
最後の宮大工「西岡常一棟梁」
やその一番弟子である「小川
三夫棟梁」らから聞き取り書
き表した「木の教え」や「木
のいのち木のころろ」を代表
作としています。塩野氏から
は、社寺建築物など、日本の
文化を築き、守った職人たち
の手仕事に宿る賢き知恵と生
き方と心を語っていただきます。
▽参加費＝無料▽申込み
＝七月十四日（月）午前九時
から先着順で受付け。
お申し込み・お問い合わせ
は桐生市職業訓練センター
（TEL五四一・二〇二）へ。受付
時間は月～金曜日の午前九時
から午後五時まで。土・日曜
日は休館です。

織都桐生千三百年企画
「桐生の絹織物展」
「桐生の絹織物 今と昔」

▽期間＝六月十四日（土）
～七月十三日（日）▽時間＝
午前十時～午後五時▽場所＝
桐生織物記念館二階特別展示
室（桐生市永楽町六一六）▽
内容＝戦後の混乱を乗り越え、
復元された織機を使い「ガチ
ヤ万景気」と呼ばれた桐生の
織物。桐生を復興させた絹織
物に焦点をあて、国内外で人
気を博しながらも今では織れ
なくなつて織物遺産と、今を
彩る桐生織を展示しています。
▽主催・お問い合わせ先＝桐
生織物記念館（桐生織物協同
組合）TEL四三二・七二二

末広町商店街、いつでも「クリスマス・気分」
7月19日（土）には
「真夏の雪遊び」を開催！

桐生市の末広町商店街振興
組合（今川守理事長）は、同
商店街内に計四万球のイルミ
ネーションを設置し、「すえ
ひろは今日もクリスマス」と
題して常設している。
この事業は、経済産業省の
補助事業に応募し採択された
もので、イルミネーション装
飾を通じて毎日がクリスマス
のような楽しい雰囲気づくり

を目指す。六月十九日から三
日間で商店街内二十四カ所に
計約四万球のイルミネーショ
ンを設置し、点灯を開始した。
また、県や市の補助を受け
七月十九日（土）には、毎日
パークに人工雪を降らせ
るイベント「真夏の雪遊び」
を昨年に続いて開催する。時
間は午前十時頃から午後四時
まで。
さらに、十月五日（日）に
は、末広町通りで八回目とな
る人気イベント「末広歩行者
天国」を開催し、犬のサーカ
スを初めて企画する。
今川理事長は、「商店街を安
全で安心なコミュニケーションの
場にしていきたい」と意気込
んでいる。

当所主催
中小企業のための経営計画
作成セミナーを開催！

当所では、経営計画作成支
援事業の一環として、管理会
計セミナーを三回連続で開催
する。講師は、園田公認会計
士事務所 園田誠氏。
▽日時＝①七月二十四日
（木）②八月二十二日（金）③
九月十九日（金）全日とも午
後二時～四時▽会場＝桐生商
工会議所三〇五号室▽定員＝
三十名（先着順）参加無料
※詳細は同封チラシを参照。

小規模企業共済制度のご案内

小規模企業共済制度は、個人事業主（共同経営者含
む）または会社等の役員の方が事業をやめられたり退
職されたりした場合に、生活の安定や事業の再建を
図るための資金をあらかじめ準備しておく国がつくった
共済制度で、いわば「小規模企業の経営者のための退
職金制度」です。

加入できる方は、常時使用する従業員数が20人以下
の製造業、建設業等（商業・サービス業は5人以下）
の個人事業主及び会社等の役員、個人事業主に属する
共同経営者（個人事業主1人につき2人まで）です。掛
金月額は、1千円～7万円の範囲内で自由に選べます。

経営セーフティ共済(中小企業倒産防止共済制度)のご案内

経営セーフティ共済は、取引先の突然の倒産が原因
で、経営悪化の危機に直面してしまったときに資金を
借入れることができる制度で、中小企業を守るために
国がつくった共済制度です。無担保・無保証人で、積
み立てた掛金の10倍の範囲内（最高8,000万円）で
被害額相当の共済金が借入れ可能。毎月の掛金も税法
上、法人の場合：損金に、個人の場合：必要経費に算
入できるため、節税効果があることも特徴の一つです。
リスクマネジメントの手段として『経営セーフティ共
済』を賢く利用することをご検討ください。

両制度の運営は、独立行政法人中小企業基盤整備機構が行っています。詳しい内容のお問合せと加入申込みは、
当所（TEL0277-45-1201）まで。

平成25年 桐生繊維業界の実態

産地収入は二六一億円

業界全体では若干の増収

桐生市の繊維関連十二団体で組織している桐生市繊維振興協会は、業界の平成二十五年（一月～十二月）の概況をまとめた。

これによると、平成二十五年の産地収入（生産・加工・販売高）は、二百六十一億八千八百三十五万円、前年対比百二％となった。（団体の加盟及び脱退のために、前年対比は参考数字）。また、総組合員数（事業所数）は、二百六十三事業所で七事業所の減少、総従業員数（家族従業員含む）は、二千六百六十七人で八十九人の増加となった。

業所で前年より七事業所の減少、総従業員数は二千六百六十七人で同八十九人の増加となった。

また、一事業所当たりの従業員数は八人で前年と変わらず、一事業所当たりの生産加工販売高は九千七百七十四万円、同三百八十一万円増加した。

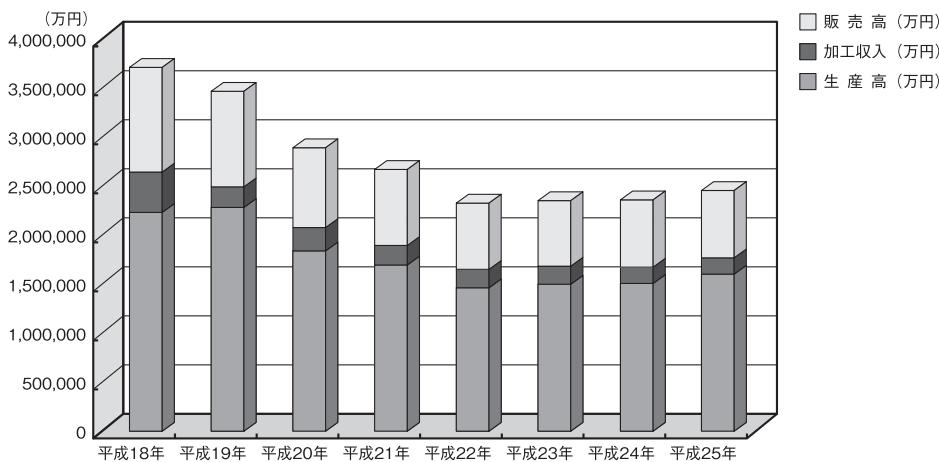
団体別の生産加工高（工業部門）は、桐生繊維製品協同組合が八十三億五千七百七十四万円（前年対比百二％）を示した。また、桐生織物協同組合広幅協議会は三十九億五千五百五十八万円（前年対比百％）、同内地協議会は十三億二千七百五十七万円（前年対比八十九％）、桐生染色組合は六億円（前年対比百二十五％）、桐生刺繍商工業協同組合は六億七千八百一十万円（前年対比百五％）、東日本編レース工業組合は十八億六千四百六十二万円（前年対比二百十九％）、桐生意匠組合は三千九百六十万円（前年対比八十八％）、桐生紋紙組合は四千四万円（前年対比百％）、東毛ジャカード刺繍協同組合

は一億九千九百六十二万円（前年対比八十九％）だった。販売高（商業部門）では、桐生織物産地元売組合が五億二千九百万円（前年対比百六％）、桐生糸商組合は四十億円（前年対比八十二％）、桐生織物商友会は八億円（前年対比百十四％）、桐生テキスタイル商業グループは十八億八千六百三十三万円（前年対比九十八％）だった。

今後の展望を探るために行った最近の推移（平成二十五年十月～二十六年度二月）調査では、受注・引合の状況について「増加した」と答えた団体が五団体、「変らず」が四団体、「下降した」が四団体だった。

また、販売（加工）単価の状況については、

繊維業界産地収入の推移



「増加した」と答えた団体が四団体、「変らず」が八団体と最も多く、「下降した」が一団体だった。

業界全体では若干の回復傾向が伺われる。

（グラフは退会組合の産地収入を抜いた数字で作成）

経営に関するご相談は、群馬銀行へ!!

- 事業継承 ●M&A ●確定拠出年金 (401k) ●事業資金のご融資 ●社債発行支援
- シンジケートローン ●金銭債権信託 (売掛債権流動化サービス) ●株式公開支援
- ベンチャー支援 ●一括ファクタリングシステム ●ビジネスネットバンキング
- ビジネスマッチングサービス ●国際業務支援 ●産学官連携

くわしくは窓口までお気軽にお問い合わせください

あなたの夢、応援します。

群馬銀行

<http://www.gunmabank.co.jp/>

次回の金融・経営相談会(桐生会場)は7月8日(火)です

原則として毎月第2火曜日9:30~12:00桐生商工会議所に無料で開催しています

協会スタッフが皆さまの様々なご相談に応じています。
創業に関する相談にも乗らせていただきます。お気軽にご相談ください。

創業・経営・再生「三つの支援」で企業の明日を積極サポート!

群馬県信用保証協会

桐生支店 ☎0277-43-6211(代)・桐生連絡所 ☎0277-45-1201(代)
桐生市錦町3-1-25(桐生商工会議所会館内) 詳しくは<http://gunma-cgc.or.jp/>まで

両毛市5ネットワーク

コーナー

夏まつり
特集

太田

二〇一四

おおた夏まつり

毎年二日間、二会場で大に行われている「おおた夏まつり」。両日ともに沢山のイベントが行われる。

◆開催日〓七月十九日(土)・二十日(日) 午後二時〜午後十時

南会場／南一番街大通り
▽十九日(土)：オープニングセレモニー(学生吹奏楽演奏)、八木節だんべえ、八木節、プロレス

▽二十日(日)：子ども・大人みこしパレード、各種パフォーマンス、サマーフェスタ(音楽)、ダンス*問合せ先…九合行政センター 〓〇二七六一四五一六九七八

北会場／スバル(本町)通り
▽十九日(土)：大天王御神輿渡御(両日)、飾り付け屋台パレード・叩き合い(両日)、大行



大行

館林 館林まつり

◆第43回館林まつり

▽期日〓七月十九日(土)・二十日(日) 午後三時三十分〜午後九時

▽会場〓市街地メインストリート(本町通り)▽内容〓パレード、民踊流し、大人みこし、特設ステージ、商店街事業等

◆第15回館林手筒花火大会(雨天決行)

▽期日〓七月二十六日(土) 午後七時三十分〜▽会場〓館林市役所東広場

◆たてばやし七夕まつり

▽期日〓八月七日(木) 午後三時三十分〜午後九時▽会場〓市街地メインストリート(本町通り)▽内容〓竹飾り、吹流し飾り、まちなか美術館、

七夕プロレス、大道芸、コンサート等



足利

8月2日(土)
第百回足利花火大会

7月30日(水)〜8月1日(金)
音と光の映像イベント
デジタル掛け軸「幽玄」

足利夏まつり実行委員会(委員長…早川慶治郎会頭)では、先人の築き上げた歴史と伝統を継承し、足利に活気と経済効果を与えるイベントとして八月二日(土)に「第百回足利花火大会」を実施する。今大会は、尺玉や仕掛花火、大ナイヤガラに、百回大会を記念して日本の名玉大玉花火やワイドスターマインの打上げを加え、より見応えのある魅力的な大会になるよう準備を進めている。

また、前夜祭イベントとして、足利織姫神社で「デジタル掛け軸(D-K) 音と光の映像イベント/幽玄」が行われ、優美で幻想的な世界が演

出される。

◆第百回足利花火大会

▽日時〓八月二日(土) 午後七時〜九時▽会場〓田中橋下

流渡良瀬運動公園及び河川敷
◆デジタル掛け軸(D-K) 音と光の映像イベント「幽玄」

▽日時〓七月三十日(水)〜八月一日(金) 午後七時〜十時▽会場〓足利織姫神社

▽内容〓デジタル掛け軸「幽玄」



映画 (ライ トアッ プとあ わせて 一回約 十五分 間) 及び神楽

野 今年の夏も「さの秀郷まつり」で決まり!

8月9日(土)・10日(日)

第二十二回「さの秀郷まつり」が、八月九日(土)と十日(日)の二日間、各会場で開催される。佐野市の夏を飾る最大のイベントとして、今年も佐野の歴史上の重要な人物であり、後世東国において武芸の祖として、武士たちに崇められた弓術の達人「藤原秀郷」を称



え、流鏑馬を柱とし、市民総参加のもとに行われる。【八月九日(土) 十五時〜二十一時】▽城山ステージ(城山公園・佐野駅北側)〓郷土芸能披露、さのまる・小学校・市民団体等出演▽佐野商工会議所・万町駐車場〓佐野グルメリランド&ピアガーデン、ステージイベント▽城東中学校校庭〓流鏑馬「倭式騎馬会」▽駅前通り〓市民総おどり、よさこい、阿波踊り、さのまる音頭【八月十日(日) 十五時〜二十一時】▽城山ステージ(城山公園・佐野駅北側)〓郷土芸能披露、キャンペーンコンテスト等▽佐野商工会議所・万町駐車場〓佐野グルメリランド&ピアガーデン、ステージイベント▽駅前・旧50号・殿町・昇栄通り〓みこし・おはやし巡行

また、両日とも佐野駅前での「なかよしプレイランド」や「バンド等の駅前ステージ」、駅前通り等での露店・フリーマーケットなど開催。お問い合わせは、同まつり事務局(佐野市観光立市推進課 〓〇二八三一二七三〇一一)まで。

” 運送業務を トータルサポート “

(株)神田運送店

桐生市相生町に本社を置く(株)神田運送店は昭和二十三年の創業以来、一般貨物自動車運送事業、倉庫業、引越し業として日々お客様の大切な荷物を運んでいる。特に地場

産業である繊維製品の流通加工・保管・輸送の一貫物流を得意とし、とりわけインテリア・ファッション製品に関しては、顧客から絶大な信頼を得ている。業務の流れは、針やホチキス等有無の検針、QTEC品質基準に則した検品、アイロン加工・機械仕上げ・自動包装などの仕上げ加工、品質を維持するハンガー輸送、ネーム付け・ステッチ・引きキズなどの補修作業、ブラン

が訪れる人気店である。

県道坂西桐生線沿い、菱公民館の向いにお店を構える「もりの下のパン店」。

常時、豊富な種類の焼き立てパンが並び、休日ともなると市外からも多くのお客さん

会員事業所 からの発信

会員情報を無料で掲載します！
希望会員は☎45-1201まで

” 楽しく美味しい パンを “

もりの下のパン店

店主の森下久さんは、大学卒業後、都内の会社で就職したが、「手に職をつけたい」との強い思いから二十五歳の時に地元に戻り、浜松町一丁目のタナカパン（現スタイルペーカリー）に入店し、十年以上修業を積んだ。

「パンが好きだったわけでも興味があったわけでもなく、全くのゼロからのスタート。ただ、面接の後に食べたパンがとてもおいしかったのを覚えていた」と話す森下さん。現在のパン作りの原点がそこにある。

また、インターネットショップを立ち上げた方向けのサービスとして、預かった商品を検品や補修、保管するだけでなく、写真撮影や商品寸法などをを行い、事業をトータルでサポートしている。これからネットショップの立ち上げを予定している方やすでに事業を行い業務の効率化、拡大したい方にとってはありがたいサービスだ。

同社と商工会議所との関わりは古く、創業者の荒木敏一

ドタグや付属類の取り付けなどの加工業務の後、出荷配送となる。

また、インターネットショ

ップを立ち上げた方向けのサービスを、預かった商品を検品や補修、保管するだけでなく、写真撮影や商品寸法などをを行い、事業をトータルでサポートしている。これからネットショップの立ち上げを予定している方やすでに事業を行い業務の効率化、拡大したい方にとってはありがたいサービスだ。

同社と商工会議所との関わりは古く、創業者の荒木敏一

がとてもおいしかったのを覚えていた」と話す森下さん。現在のパン作りの原点がそこにある。

平成二十二年七月、一念発起し独立。現在の場所に住宅兼店舗を構えた。試行錯誤の末、パンの種類も増え続け今では五十種類以上になる。おすすめは、他店ではあまり見られない本格的な「ナン」。

味はプレーンとチーズの二種類、モチモチした食感がクセになる。ミルクとくるみをたっぷり使った「くるみパン」も大人気。

大きなフランスパンを持つ

大きなフランスパンを持つ

郎氏は昭和二十三年から当所専務理事を二期務めた。現在社長の吉野勝博さんは当所環境・生活部会の幹事、また、常務の智晴さんは当所青年部に入会しており、地域貢献など日々活躍中である。『出荷ミスをなくしたい』『物流コストを下げたい』『出荷作業で一日が終わってしまふ』などの悩みがある方はぜひご利用いただきたい。』と話している。

▽住所Ⅱ(本社) 桐生市相生町二一五八―四(伊勢崎営業所) 伊勢崎市間野谷町九三一〇八

た男の子の看板が目印。モデルは今年五歳になる森下さんの息子さん。

「毎日早朝三時から仕込みを始め、なかなか子どもと遊ぶ時間も取れない」と話す森下さん。すっかり「パン職人」の雰囲気が漂っている。

▽営業時間Ⅱ午前九時～午後六時三十分(月曜定休)

▽住所Ⅱ 桐生市菱町二一三七五―三

▽電話Ⅱ〇二七七―二二一八七〇



“パン職人”としてパン作りに励む森下久さん



繊維製品の流通加工を得意とする(株)神田運送店

▽電話Ⅱ(本社)〇二七七―五二一六〇〇六(伊勢崎営業所)〇二七〇―六一〇五〇一